

# 时间大师

“Maitres du Temps”的诞生集合了众多腕表界巨匠，以及他们独特、复杂的制表技术。

5年前在一间古董店，钟表界著名的行家里手 Steven Holtzman 和 Christophe Claret 的目光透过橱窗凝聚在了一只有着滚动指示的老座钟上。Holtzman 曾是豪爵 (Roger Dubuis) 公司在北美的分销商，一直以来他都期望能造一只在表盘上下两端都有这样滚动显示的机械腕表。

如今他的愿望变成了现实。通过与 Claret、Roger Dubuis 和英国表匠 Peter Speake-Marin 这3位在钟表界备受尊崇的专家的非凡合作，Holtzman 创造了以滚动显示为最突出特征的品牌 Maitres du Temps (词义为“时间大师”)。“让如此级别的大师们聚在一起，并且说‘我们联手造出了这么个玩意儿’，这真是闻所未闻。”为拉斯维加斯和澳门的 Wynn 度假村购买名贵钟表和珠宝的买手 Doug Bradstreet 赞叹不已。

Roger Dubuis 是 Holtzman 在这个项目上的第一个搭档，在1995年创建自己的同名品牌之前，他在百达翡丽 (Patek Philippe) 的高精分部工作了14年。“大约有一年的时间，我们整天都在来回踱步，脑子里充满各种念头，寻找为滚动显示装置提供动力的方案。”Holtzman 回忆着他们所面临的巨大技术挑战：要以90度角高效地向2个滚轴传递动力，同时保证它们与时间、日期、GMT 显示以及秒表间的精准配合。

Speake-Marin 是第二位加入这个团队的专家，他也有自己的腕表品牌。“是他把这个团队凝聚在了一起。”Holtzman 说道。Speake-Marin 的角色是技术顾问，向外部供应商介绍表壳、表盘和指针，向不同的表匠介绍如何控制质量。

最后，作为执行这个项目的制造者，Claret 是再合适不过的

人选了。除了当年和 Holtzman 一起在古董店的一面之缘外，Claret 在别的设计中也经历过滚动显示的概念，包括 Jean Dunand 今年推出的 Shabaka 腕表，而且他能够为 Holtzman 的独特设计提供解决方案，例如在表壳的两面都安置动力源。

按照 Holtzman 的说法，是 Claret 让这个设计真正动了起来，而 Speake-Marin 和 Roger Dubuis 则为它添加了独特的审美元素。

“Chapter One”是6款正在开发的 Maitres du Temps 系列表款中第一个登场的系列，它首次将陀飞轮与单钮计时、逆跳日期显示、逆跳 GMT 显示，以及用来指示星期和月相的2个独特的滚动显示合而为一。这个复杂的机芯包含558个零部件。开发团队参考了成百上千个表壳设计方案，最终选择了有着优美弧线的酒桶形，表壳长62.6毫米宽45.9毫米，用重达192克的玫瑰金打造而成。带有扭索状装饰的表盘上，可以看到往复运动中的陀飞轮，这也许是此次伟大团队合作的最好印证。“Claret 贡献了陀飞轮，Roger Dubuis 带来了哥特式的外形设计，”Holtzman 说道，“Peter

则把两者完美地结合到了一起。”

“时间大师”限量生产33枚，每枚售价超过300万元人民币。明年1月公司将会发售“Chapter Two”，联合开发者包括 Roger Dubuis、Speake-Marin 和 Daniel Roth。这块表会有稍大的产量，而在价格上显得更平易近人一些。回

文/LAURIE KAHLE 译/SUN 编辑/张扬

Maitres du Temps, +570.970.8888,  
www.maitresdutemps.com



将很多种复杂功能集合到一个独特的表壳中。